

トーマスのJAPAN見聞録

vol.6

It's finally come round to Spring! Nice to be free of Winter isn't it!

The 11th of March this year will mark the first anniversary of the Tohoku earthquake. As I mentioned before, I was at university in the UK at the time, so this month I would like to say a little bit about how I saw the disaster from the a British perspective. The earthquake occurred at 2:46pm Japan time, which was 5:46am in the UK. I first heard about it when I was woken up by a call from my mother, who had seen the reports of the earthquake and tsunami on BBC News. I had to go into university that day, but having heard that one of my best friends was in Sendai I couldn't concentrate at all, so I ended up just watching the news all day. For about a week, the British media focused solely on the situation in Japan.

The next day, the Independent newspaper had "Ganbare Nippon, Ganbare Tohoku" written in kanji on the front page and later the Emperor's speech was broadcast on television. Many students at universities (including at mine) collected donations for the Japanese Red Cross. In fact, it wasn't just students; 116 governments, and ordinary people all over the world made donations for the earthquake recovery fund. Even now the British news reports on the reconstruction efforts and aftershocks. In 2011 Japan became the world's largest recipient of humanitarian aid. Put simply, what I want to say is that, in spite of the terrible suffering in the Tohoku region, Japan is not alone.

Last month, I took a holiday and travelled to Hong Kong, Australia and the Philippines. I visited friends I made on study abroad in Hong Kong and Brisbane and my aunt and uncle (who are actually Canadian) in Manila. Personally, I think travel has a special value to it. I find travelling to new places fascinating, though what I prefer is the chance to meet new people. Just by that brief experience of a new culture, things you had never considered and took completely for granted come to appear strange, and that which you thought could only be one way come to be understood as only a minor cultural foible.

I don't think it is possible to truly understand the size of our world without leaving your home country. By going to an unknown place we broaden our horizons and expand our own limits. I believe learning about a new culture enriches our lives, and learning about a new way of thinking or living causes us ourselves to grow more open minded.

トーマス・アーノット プロフィール



22歳、イギリス出身、1年間神戸大学に留学経験あり、パーミンガム大学物理学部卒。
好きなもの：大阪、ケーキ、鍋料理、スラムダンク
趣味：買い物、テニス
嫌いなもの：日本の夏

ようやく春になってきましたね。冬の寒さを無事に生き残れて良かったです。

3月11日は、東日本大震災が起こった日です。前にも触れましたが、そのとき私はイギリスにいて大学に通っていたので、イギリスの立場から見た当時の思い出を書きます。地震が発生したのは日本時間の14時46分ですが、9時間の時差があるイギリスでは朝の5時46分でした。私がこの地震のことを初めて聞いたのは、BBCのニュースを見た母からの電話で起こされた時でした。その日は授業があったので大学に行かなければなりませんでしたが、日本人の親友が仙台にいたこともあり、心配のあまり、結局授業には出られず、一日ずっとニュースを見ることにしました。

その日から、一週間ぐらいイギリスのマスコミは地震のことしか流れていないくらいでした。地震の翌日、イギリスの新聞のフロントページに「がんばれ日本、がんばれ東北」が漢字で書いてあり、天皇陛下の言葉もニュースで放送されました。イギリスの大学のキャンパスなどでは、日本赤十字社のために募金活動をしていた学生も多かったです。また、学生だけでなく、様々な国の人々や116か国の政府も寄付金を送り、2011年、日本は世界で一番人道援助金を受けた国になりました。今でもイギリスのニュースでは、復興や余震の情報がよく流れているとのこと。私が言いたいことは、つまり、東北は今、あり得ないほどつらい状態だけど、日本は独りではないということです。

先月、私は休みを取って、3か国旅行に行ってきました。まず香港に行って、それから1週間オーストラリアのブリスベンに行って、日本に帰る途中でフィリピンのマニラに行きました。留学時代のオーストラリア人と香港人の友達に会いに行ってから、仕事の関係でフィリピンに住んでいる叔父と叔母(実際にはカナダ人なのです)を訪ねてきました。

私にとって、旅行は特別な価値があるから好きです。新しいところへ行くことも魅力的だけど、それ以上に、新しい人々に出会えることに特別な価値があると思っています。また、新しい文化に少し触れるだけで、今まで当然だと思っていたことが実は奇妙なことだと見えるようになったり、これしかできないと思っていたものが単なる文化的な習慣だと分かることもあります。世界の広さは、自分の母国から出ずには、本当には理解できないものだと思います。自分が知らないところに行けば、想像できる範囲がどんどん広がってゆき、自分には可能だと思うことが増えるのだと思います。知らない文化に触れることで、自分の人生がますます豊かになり、新しい考え方やあり方を学ぶことで、より広い心に成長できると思います。